

# KULTUR, SPORT UND FREIZEIT CULTURE, SPORT AND ENTERTAINMENT

Theater *Theatres* Plätze *Seats*

Richard-Wagner-Festspielhaus  
*Richard-Wagner-Festspielhaus (Festival Theatre)* 1.937

Markgräfliches Opernhaus  
*Markgravia Opera House* 510 Sitzplätze

Friedrichsforum  
*Friedrichsforum*  
Eröffnung voraussichtlich 2023 4 Säle mit rund 1.500 Plätzen  
*Opening scheduled for 2023 4 auditoriums with around 1,500 seats*

Studiobühne Bayreuth 215 (auf 3 Bühnen im Haus)  
*Studiobühne Bayreuth (on 3 stages in the building)*  
(zusätzlich 4 externe Bühnen mit insgesamt 479 Plätzen)  
*(and 4 external stages to seat a total of 479 people)*

Brandenburger Kulturstadt 99  
*Brandenburger Kulturstadt*

Operla (Figurentheater) 40  
*Operla (Puppet theatre)*



## Museen *Museums*

Richard Wagner Museum  
Haus Wahnfried  
*Richard Wagner Museum Haus Wahnfried*  
Richard-Wagner-Straße 48

Franz-Liszt-Museum  
*Franz-Liszt Museum*  
Wahnfriedstraße 9

Jean-Paul-Museum  
*Jean-Paul-Museum*  
Wahnfriedstraße 1

Jean Pauls Dichterstübchen  
in der Rollwenzlei  
*Jean Paul's „Dichterstübchen“ (poet's little room) in the Rollwenzlei*  
Königsallee 84

Historisches Museum  
*Historical Museum*  
Kirchplatz 4

Wilhelm-Leuschner-Gedenkstätte  
*Wilhelm-Leuschner Memorial*  
Moritzhöfen 25



Staatsgemäldesammlung  
*State Art Gallery*  
im Neuen Schloss, Ludwigstraße 21

Markgräfliches Opernhaus  
*Margravia Opera House*  
Opernstraße 14

Altes Schloss, Eremitage 4  
*Old Palace, Eremitage*

Archäologisches Museum  
des Historischen Vereins für  
Oberfranken  
*Archaeological Museum*  
Ludwigstraße 25 b

Maisel's Bier-Erlebnis-Welt  
*Maisel's Beer Adventure World*  
Andreas-Maisel-Weg 1

BAYREUTHER Katakomben  
*BAYREUTHER Catacombs*  
Kulmbacher Straße 60

Museum für bäuerliche Arbeitsgeräte  
*Museum of Agricultural Tools and Equipment*  
Adolf-Wächter-Straße 17

Bayreuther Feuerwehrmuseum e.V.  
*Fire Brigade Museum*  
An der Feuerwache 4

IWALEWA-Haus  
Afrika-Zentrum der Universität  
*IWALEWA-Haus Africa Centre of Bayreuth University*  
Wölfelstraße 2

Markgräfin-Wilhelmine-Museum  
*Margravine Wilhelmine Museum*  
Neues Schloss, Ludwigstraße 21

Sammlung Bayreuther Fayencen  
im Neuen Schloss  
*Museum Bayreuth "Fayences" (New Palace)*  
Ludwigstraße 21

Das Andere Museum  
*The Other Museum*  
Friedrich-Puchta-Straße 12

Naturkunde-Museum Lindenhof  
*Natural Science Museum Lindenhof*  
Karolinenreuther Straße 58

Schulmuseum  
im Richard-Wagner-Gymnasium  
*School Museum in the Richard-Wagner-Gymnasium (grammar school)*  
Wittelsbacherring 9

Johann-Baptist-Graser-Schulmuseum  
*Johann-Baptist-Graser School Museum*  
Schulstraße 4

Altstadt-Kult-Museum der SpVgg  
*Bayreuth Football Museum*  
Erlanger Straße 45

Transportmuseum Wedlich  
*Wedlich Transport Museum*  
Logistikpark 7

Felsengarten Sanspareil  
*Rock garden Sanspareil*  
mit Morgenländischem Bau  
(Sanspareil 34, 96197 Wonsees)

Schloss Fantaisie  
mit Gartenkunstmuseum  
*Palace Fantaisie (Bamberger Straße 3, 95488 Eckersdorf/Donndorf)*

## Sportpark *Sports centre*

Oberfrankenhalle: Je nach Bestuhlung bis zu 3.700 Sitzplätze, bei stehenden  
Veranstaltungen bis zu 6.100 Plätze  
*Oberfrankenhalle (multi-purpose sports hall) with 3,700 seats*

Hans-Walter-Wild-Stadion: 20.400 Plätze,  
davon 3.400 Sitz- und 17.000 Stehplätze  
*Hans Walter Wild Stadium for 20,400 spectators*

Städtisches Kunsteisstadion:  
4.500 Plätze, davon 1.500 Steh- und 3.000 Sitzplätze  
*Ice rink for 4,500 people*

Sportzentrum (Vierfachturnhalle)  
*Multisport gym (with facilities for different sports)*

Turnhalle am Roten Main  
Dreifachturnhalle mit Zuschauerbereich, 544 Plätze, davon 299 Stehplätze  
*Gymnasium on the Red Main River Multisport gym with spectator area seating for 544 guests and standing room for 299 additional guests*

SVB-Hallenbad (50-m-Becken mit 8 Bahnen)  
*SVB Indoor pool, 50 m pool with 8 lanes*

## Bäder *Swimming pools*

Lohengrin Therme  
(Staatl. anerkannte Heilquelle mit Thermen-Badewelt,  
Sauna- und Wellnessabteilung)  
*Lohengrin-Therme Bayreuth (Thermal spa; officially recognized mineral spring with healing properties)*  
Kurpromenade 5

Kreuzsteinbad (Freibad)  
*Kreuzsteinbad (outdoor swimming pool)*  
Universitätsstraße 20

Stadtbad Bayreuth (Schwimmhalle mit großer Saunawelt)  
*Stadtbad (indoor pool with different saunas)*  
Kolpingstraße 7

SVB-Hallenbad  
*SVB Indoor pool*  
Am Sportpark 5

Altstadtbad (Freibad)  
*Altstadtbad (outdoor swimming pool)*  
Fantaisiestraße

Freiluftbad (Licht-, Luft- und Sonnenbad)  
*Freiluftbad (recreational sunbathing areas)*  
An der Bürgerreuth

## Freisportanlagen *Outdoor sport facilities*

Golfplatz Rodersberg  
*Golf course Rodersberg*  
18-Loch-Anlage  
*18-hole course*  
Am Rodersberg

Trim-Dich-Pfad  
am Buchstein  
*Keep-fit trail at the Buchstein*

Fitnessgarten am Mühlbach  
*Fitness garden "Am Mühlbach"*



# SCHULEN, HOCHSCHULEN SCHOOLS, ACADEMIES AND UNIVERSITIES

Universität Bayreuth (ca. 13.500 Studierende)  
*University of Bayreuth (approx. 13,500 students)*

Hochschule für Evangelische Kirchenmusik  
*Academy of Protestant Church Music*

Gymnasien  
*Grammar schools*

Realschulen  
*Secondary schools*

Volksschulen  
*Primary schools*

Förderschulen (einschl. Schule für Kranke und  
Berufsschule zur individuellen Lernförderung)  
*Special schools (including school for the sick and vocational school to promote individual learning)*

Ersatzschulen (Montessorischule und Internationale Schule)  
*Private schools (Montessori school and international school)*

Berufliche Schulen  
*Vocational schools*

Musikschule  
*Music school*

# TOURISMUS TOURISM

Betten  
*Beds* ca. 2.340

Hotels  
*Hotels* 14

Gasthöfe  
*Guesthouses* 7

Sanatorien  
*Sanatoria* 2

Jugendherberge  
*Youth hostel* 1

Gäste pro Jahr  
*Guests per year* ca. 216.000

Übernachtungen pro Jahr  
*Overnight stays per year* ca. 440.000

davon ausländische Gäste  
*of which were visitors from abroad* ca. 15 %



## Parkanlagen *Parks*

Hofgarten  
*Hofgarten (Courtyard Garden)*

Festspielpark  
*Park Festival Theatre*

Eremitage  
*Eremitage (Hermitage)*

Röhrensee  
*Röhrensee (animal park)*

Miedelspark  
*Miedelspark*

Fantaisie  
*Fantaisie*

Ökologisch-Botanischer Garten  
der Universität  
*Ecological-Botanical Garden of the University of Bayreuth*

Wilhelminenaue  
*Wilhelminenaue*

# WIRTSCHAFT ECONOMY

Einige Strukturdaten Wirtschaftsstandort Bayreuth (z. T. gerundet)  
*Some structural data on the business location Bayreuth (rounded in parts)*

Erwerbstätige insgesamt 2018: 67.500  
*Working population in total in 2018*

Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte  
am Arbeitsort 2019: 48.024  
*Employees subject to social insurance contributions at the job location in 2019:*

davon Anteil:  
*thereof:*  
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei 0,3 %  
*Agriculture and forestry, fisheries*

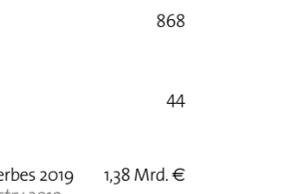
Produzierendes Gewerbe 22,3 %  
*Manufacturing industries*

Dienstleistungen 19,4 %  
*Service Trade, traffic and hospitality*

Erbrg. v. Unternehmensdienstleistungen 18,12 %  
*Company services*

Erbrg. v. öff. u. priv. Dienstleistungen 39,88 %  
*Public and private services*

Einpendleranteil bei den sozialversicherungspflichtig Beschäftigten 2019  
*Number of commuters within the employees liable to contribute to social security 2019* 60,5 %



Arbeitslosenquote Stadt Bayreuth  
Jahresdurchschnitt 2019 4,2 %  
*Rate of unemployment, city Bayreuth Annual average in 2019*

Gewerbetreibende 2019: 6.700  
*Tradespersons in 2019:*

Handwerksbetriebe 2019: 868  
*Handicraft business in 2019:*

Betriebe des verarbeitenden Gewerbes  
(> 20 Beschäftigte) 2019: 44  
*Businesses in the manufacturing industry (> 20 employees) in 2019:*

Gesamtumsatz des verarbeitenden Gewerbes 2019 1,38 Mrd. €  
*Total turnover of the manufacturing industry 2019*

davon:  
*thereof:*  
Auslandsumsatz 536 Mio. €  
*Foreign turnover*

Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen 2018 4,8 Mrd. €  
*Gross domestic product at market prices 2018*

Gewerbeflächen insgesamt (lt. FNP): 314 ha  
*Industrial areas in total (acc. to the land development plan) 2012:*  
seit 1990 neu ausgewiesene GE und GI Flächen 89 ha  
*Newly developed business and industrial areas since 1990*

Gewerbesteuer-Hebesatz 390 %  
*Trade tax, rate of assessment*



## RATHAUS & BÜRGER-SERVICE

# Bayreuth kennen lernen ZAHLEN, DATEN, FAKTEN

## Get to know Bayreuth DATES, FACTS AND FIGURES

## STADTGESCHICHTE

### THE TOWN’S HISTORY

- 1194** Erste urkundliche Erwähnung des Ortes „Baieroute“ durch Bischof Otto II. von Bamberg.  
*First documentary evidence of “Baieroute” by Bishop Otto II of Bamberg.*
- 1231** Verleihung des Stadtrechts.  
*Status as town (civitas) conferred.*
- 1260** Bayreuth geht in den Besitz der fränkischen Hohenzollern, d. h. der Burggrafen.  
*Bayreuth is inherited by the Franconian Hohenzollern, i. e. the Burgraves of Nuremberg.*
- 1430** Die Stadt wird von Hussiten erobert und zerstört.  
*The town is conquered and destroyed by the Hussites.*
- 1533** Markgraf Georg führt mit einer neuen Kirchenordnung die Reformation ein.  
*Margrave Georg establishes the Reformation by a new church order.*
- 1602** Bei einer Pestepidemie kommen über 1.000 Einwohner ums Leben.  
*A plague epidemic causes the death of more than 1,000 inhabitants.*
- 1603** Markgraf Christian verlegt die fürstliche Residenz von Kulmbach in das Alte Schloss nach Bayreuth.  
*Margrave Christian transfers the margravian residence from Kulmbach to the Old Palace in Bayreuth.*
- 1632** Im Dreißigjährigen Krieg wird die Stadt in drei aufeinander folgenden Jahren bis 1634 von kaiserlichen Truppen eingenommen und geplündert.  
*During the Thirty Years’ War, the town is captured and looted by imperial troops three years in a row.*
- 1735** Das Markgrafenpaar Friedrich und Wilhelmine tritt die Regierung an.  
*Margrave Friedrich and Margravine Wilhelmine begin their reign.*
- 1748** Einweihung des Markgräflichen Opernhauses anlässlich der Hochzeit der Prinzessin Elisabeth Friederike.  
*Opening ceremony of the Margravian Opera House to celebrate the wedding of Princess Elisabeth Friederike.*
- 1792** Nach dem Rücktritt des Markgrafen Alexander fällt das Fürstentum Bayreuth an das Königreich Preußen.  
*After the resignation of Margrave Alexander Bayreuth becomes a Prussian province.*
- 1810** Durch Napoleon kommt Bayreuth zum Königreich Bayern.  
*Napoleon causes Bayreuth to become part of the Kingdom of Bavaria.*
- 1876** Bei den ersten Festspielen führt Richard Wagner dreimal den „Ring des Nibelungen“ auf.  
*At the first Bayreuth Festival Richard Wagner performs “The Ring of the Nibelung” three times.*
- 1945** Rund ein Drittel der Stadt wird bei Luftangriffen zerstört.  
*About a third of the town is destroyed by air raids.*
- 1975** Die neu gegründete Universität Bayreuth nimmt ihren Lehrbetrieb auf.  
*Lecturing and research work start at the newly founded Bayreuth University.*
- 1993** Bayreuth wird als Oberzentrum ausgewiesen.  
*Bayreuth is appointed Oberzentrum (administrative and economic centre).*
- 1998** Die Universität Bayreuth nimmt den Lehrbetrieb an der neuen 6. Fakultät für Angewandte Naturwissenschaften auf.  
*Bayreuth University celebrates the topping-out ceremony of the 6th Faculty for Applied Natural Sciences.*

- 1999** Nach zweijähriger Bauzeit eröffnet die für 20 Millionen Euro errichtete Lohengrin Therme.  
*After a 2-year construction period, the Lohengrin Thermal Baths, built for 20 m. €, are opened.*
- 2008** Nach 58 Jahren tritt Wolfgang Wagner als Leiter der Bayreuther Festspiele zurück.  
*Wolfgang Wagner resigns as the director of the Bayreuth Festival after 58 years.*
- 2010** Wolfgang Wagner stirbt am 21. März im Alter von 90 Jahren in Bayreuth.  
*Wolfgang Wagner dies on 21 March at the age of 90 in Bayreuth.*
- 2011** Stadtbibliothek und Volkshochschule beziehen ihr neues Domizil RW21.  
*The public library and the adult education centre move into their new RW21 domicile.*
- 2011** Nach mehrjähriger Umbauzeit wird der neu gestaltete und sanierte Marktplatz eingeweiht.  
*After a renovation period lasting several years, the restored and newly designed market place is officially opened.*
- 2012** Das Markgräfliche Opernhaus wird zum UNESCO-Welterbe ernannt.  
*The Margravian Opera House is declared a UNESCO world heritage site.*
- 2013** Die Bauarbeiten für die Landesgartenschau 2016 beginnen.  
*Construction work begins on the Regional Garden Show to be held in 2016.*
- 2013** Im Garten von Haus Wahnfried wird der Grundstein für den Neubau des Richard-Wagner-Museums gelegt.  
*The foundation stone for the new Richard Wagner Museum building is laid in the gardens of Haus Wahnfried.*
- 2014** Die Stadt Bayreuth erhält in Anerkennung ihres Engagements um die europäische Einigung die Ehrenplakette des Europarates.  
*The city of Bayreuth is awarded the Badge of Honour of the Council of Europe.*
- 2015** Das für rund 20 Millionen Euro in drei Jahren Bauzeit sanierte und neugestaltete Richard-Wagner-Museum wird eröffnet.  
*The newly designed Richard Wagner Museum opens following a 20 m. € renovation project.*
- 2016** Von April bis Oktober findet die Landesgartenschau als bislang größte Schau in Bayern auf der rund 45 Hektar großen Ausstellungsfläche unter dem Motto „Musik für die Augen“ mit mehr als 900.000 Besuchern statt.  
*The Regional Garden Show takes place from April to October and is Bavaria’s largest garden exhibition to date, welcoming over 900,000 visitors. The theme of the event held at the nearly 45-hectare exhibition area is “Music for the Eyes”.*
- 2018** Das UNESCO-Welterbe Markgräfliches Opernhaus wird nach sechsjähriger Sanierungszeit wiedereröffnet, Investitionskosten: knapp 30 Millionen Euro.  
*The UNESCO World Heritage Margravian Opera House reopens following a six-year-long renovation project, investment costs: just under 30 m. €.*
- 2018** Bayern gibt grünes Licht für einen Medizincampus Oberfranken, das Klinikum Bayreuth wird demnach zum universitären Ausbildungsstandort für Mediziner.  
*Bavaria gives the green light for a medical campus in Upper Franconia. Afterwards, the Bayreuth Clinic becomes the university’s training centre for medical professionals.*
- 2019** Die Volkshochschule Bayreuth feiert 100. Geburtstag.  
*Volkshochschule Bayreuth celebrates its 100th anniversary.*
- 2020** Aufgrund der Corona-Pandemie finden die Richard-Wagner-Festspiele zum ersten Mal in der Nachkriegszeit nicht statt.  
*Due to the corona pandemic, this marks the first time since the post-war era that the Richard Wagner Festival does not take place.*

## STADTGEBIET

### MUNICIPAL AREA

|  |   |                                       |                       |
|--|---|---------------------------------------|-----------------------|
| Höhenlage<br><i>Municipal area</i>   | 345 m ü. NN (Hauptbahnhof)<br><i>altitude 345 m</i> |                                       |                       |
| Fläche <i>Area</i>   | 6 691 ha  |                                       |                       |
| davon:<br><i>thereof:</i>  |   |                                       |                       |
| Wohnbaufläche<br><i>Residential building area</i>                                      | 15,8 <span> </span> %                               | Verkehrsfläche<br><i>Traffic area</i> | 10,0 <span> </span> % |
| Landwirtschaftliche Fläche<br><i>Agricultural area</i>                                 | 33,2 <span> </span> %                               | Waldfläche<br><i>Wooded area</i>      | 20,1 <span> </span> % |
| Industrie- u. Gewerbefläche<br><i>Industrial and commercial area</i>                   | 5,6 <span> </span> %                                | Wasserfläche<br><i>Water area</i>     | 0,9 <span> </span> %  |
| Gemeinbedarfsfläche<br><i>Public purpose area</i>                                      | 4,3 <span> </span> %                                | Sonstige Fläche<br><i>Other areas</i> | 3,6 <span> </span> %  |
| Sport-, Freizeit-, Erholungsfläche<br><i>Sport, leisure-time and recreational area</i> | 6,7 <span> </span> %                                |                                       |                       |
| Länge der Stadtgrenze<br><i>Length of town limits</i>                                  | 61 km<br>(ohne Exklave „Dörnhofer Wiesen“)          |                                       |                       |

## BEVÖLKERUNG

### POPULATION

Entwicklung der Einwohnerzahl:  
*Development of the population:*

|      |        |
|------|--------|
| 1871 | 17.841 |
| 1910 | 34.547 |
| 1939 | 45.028 |
| 1946 | 55.612 |
| 1959 | 61.088 |
| 1970 | 64.536 |
| 1980 | 70.633 |
| 1990 | 72.345 |
| 2000 | 74.153 |
| 2005 | 73.997 |
| 2008 | 73.075 |
| 2010 | 72.683 |
| 2014 | 71.689 |
| 2019 | 76.548 |

Konfessionen:  
*Denominations:*

|                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| evangelisch<br><i>Protestant</i> | 50,1 <span> </span> % |
| katholisch<br><i>Catholic</i>    | 25,8 <span> </span> % |
| sonstige<br><i>Others</i>        | 24,1 <span> </span> % |



Über den Dächern von Bayreuth (Foto: GMK)

## DER STADTRAT (WAHLPERIODE 2020 – 2026)

### THE TOWN COUNCIL (TERM OF OFFICE 2020 – 2026)

|   |                   |
|---|-------------------|
|   | <i>seit since</i> |
| Oberbürgermeister<br>Thomas Ebersberger (CSU)<br><i>Mayor Thomas Ebersberger (CSU)</i>                    | 2020              |
| 2. ehrenamtlicher Bürgermeister<br>Andreas Zippel (SPD)<br><i>2nd honorary Mayor Andreas Zippel (SPD)</i> | 2020              |
| 3. ehrenamtlicher Bürgermeister<br>Stefan Schuh (JB)<br><i>3rd honorary Mayor Stefan Schuh (JB)</i>       | 2020              |

|   |                     |
|---|---------------------|
|   | <i>Sitze Places</i> |
| CSU<br><i>CSU (Christian Social Union)</i>  | 10                  |
| SPD<br><i>SPD (Social Democratic Party)</i>   | 8                   |
| Die GRÜNEN und Unabhängigen<br><i>Die GRÜNEN und Unabhängigen (The Greens and Independents)</i> | 8                   |
| Bayreuther Gemeinschaft<br><i>Bayreuther Gemeinschaft</i>                                       | 7                   |
| Junges Bayreuth<br><i>Junges Bayreuth</i>   | 3                   |
| FDP<br><i>FDP (The Liberals)</i>  | 2                   |
| Die Unabhängigen (DU)<br><i>Die Unabhängigen (DU)</i>   | 2                   |
| AfD<br><i>AfD (Alternative for Germany)</i>   | 2                   |
| Die Linke<br><i>Die Linke (Left Party)</i>  | 1                   |
| Frauenliste<br><i>Frauenliste (Association of Women Voters)</i>                                 | 1                   |



Der Rote Main (Foto: GMK)



Canal Grande (Foto: GMK)

## STÄDTEPARTNERSCHAFTEN/KOOPERATIONEN

### TOWN TWINNING/PARTNERSHIPS

|   |                   |
|---|-------------------|
|   | <i>seit since</i> |
| Annecy, Frankreich<br><i>Annecy, France</i>   | 1966              |
| Rudolstadt, Thüringen<br><i>Rudolstadt, Thuringia</i>   | 1990              |
| La Spezia, Italien<br><i>La Spezia, Italy</i>   | 1999              |
| Prag 6, Tschechien<br><i>Prague 6, Czech Republic</i>   | 2008              |
| Süleymanpasa (ehemals Tekirdag), Türkei<br><i>Süleymanpasa (formerly Tekirdag), Republic of Turkey</i>  | 2012              |
| Kulturpartnerschaft mit dem Burgenland, Österreich<br><i>Burgenland Cultural partnership with Austria</i>   | 1990              |
| Sächsisch-Bayerisches Städtennetz (Bayreuth, Hof, Plauen, Zwickau, Chemnitz)<br><i>Saxon-Bavarian network of the towns Bayreuth, Hof, Plauen, Zwickau, Chemnitz</i> | 1995              |
| Metropolregion Nürnberg<br><i>Metropolitan area Nuremberg</i>   | 2005              |
| Patenboot BP 25 „Bayreuth“, Heimathafen ist Neustadt in Holstein<br><i>Heritage ship BP 25 “Bayreuth”, its home port is Neustadt in Holstein</i>                    |                   |
| Bayreuther Hütte des DAV im Rofan-Gebirge<br><i>Bayreuther Hütte, a German Alpine Club hut located in the Rofan Mountains</i>                                       |                   |
| Projektpartnerschaft mit der Großgemeinde Tchighozérine in Niger<br><i>Project partnership with the Tchighozérine urban commune in Niger</i>                        |                   |

## VERKEHRSANBINDUNG

### TRAFFIC CONNECTIONS BY ROAD, RAIL AND AIR

- Straße Road**  
Bundesautobahnen A 9 München–Berlin und A 70 Schweinfurt–Bayreuth  
*Federal motorway A 9 Munich–Berlin and A 70 Schweinfurt–Bayreuth*  
Bundesstraßen B 2 Hof–Nürnberg, B 22 Bamberg–Weiden und B 85 Kronach–Amberg  
*Major roads B 2 Hof–Nuremberg, B 22 Bamberg–Weiden and B 85 Kronach–Amberg*
- Schiene Rail**  
Verbindung im Studententakt Bayreuth–Nürnberg (Schienenknotenpunkt ICE, IC und IR)  
Haltepunkt der Franken-Sachsen-Magistrale Nürnberg-Dresden  
*Rail connections hourly express train service from Nuremberg to Bayreuth and back (Railway junction ICE, IC and IR)*
- Flughafen Air**  
Regionalflugplatz Bayreuth sowie gute Anbindung an die internationalen Flughäfen Nürnberg, Leipzig und München  
*Regional airport Bayreuth and good transport connections to the international airports Nuremberg, Leipzig and Munich*

## SOZIALES

### SOCIAL SERVICES

|   |  |
|---|--|
| 5 Krankenhäuser<br><i>Hospitals</i>   | 2.132 Betten und Plätze<br><i>Beds and places</i>  |
| 13 Pflegeheime<br><i>Nursing homes</i>  | 1.354 Betten<br><i>Beds</i>  |
| 1 Hospiz<br><i>Hospice</i>  | 10 Hospizplätze<br><i>Places</i>   |
| 2 Tagespflegeeinrichtungen<br><i>Day care</i>                                       | 32 Plätze<br><i>Places</i>   |
| 2 Seniorenwohnanlagen<br><i>Sheltered housing for the elderly</i>                   | 37 Ein- und Zwei-Zimmer-Wohnungen<br><i>One- and two-room-flats</i>                                    |
|   | 29 barrierefreie Appartements mit Hausnotruf<br><i>Barrier-free flats equipped with emergency call</i> |
| 2 Anlagen Betreutes Wohnen<br><i>Housing areas: assisted living</i>                 | 161 Wohnungen unterschiedlicher Größe<br><i>Residential units of different sizes</i>                   |
| 60 Kindergärten, -krippen, -horte<br><i>Nursery schools and day nurseries</i>       | 3.315 Plätze<br><i>Places</i>  |
| 1 Heilpädagogisches Zentrum<br><i>Remedial Centre</i>                               | 174 Schüler/innen<br><i>Students</i>   |
| 1 Werkstatt für behinderte Menschen<br><i>Workshop for disabled persons</i>         | 312 Plätze<br><i>Places</i>  |
| 5 Schüler- und Lehrlingsheime<br><i>Homes for children and apprentices</i>          | 150 Plätze<br><i>Places</i>  |
| 83 Kinderspiel- und Bolzplätze<br><i>Children’s playgrounds and playing fields</i>  |  |
| 2 Rollauflächen<br><i>Roller skating areas</i>                                      |  |
| 2 Skateanlagen<br><i>Skateboard areas</i>   |  |
| 2 Basketballanlagen<br><i>Basketball courts</i>                                     |  |
| 6 Volleyballanlagen<br><i>Volleyball courts</i>                                     |  |
| 1 Abenteuerspielplatz Meraniering<br><i>Adventure playground (Meraniering)</i>      |  |
| 1 Aktivspielgelände Schwabenstraße<br><i>Area for active games (Schwabenstraße)</i> |  |
| 1 Altstadtbad<br><i>Public swimming pool in the old part of the city</i>            |  |
| Spielunkte im Innenstadtbereich<br><i>Game points in the inner-city area</i>        |  |



Spielplatz am Röhrensee (Foto: GMK)

## KONTAKT

### CONTACT

Städtische Internetseite [www.bayreuth.de](http://www.bayreuth.de)

**Bürgerdienst der Stadt Bayreuth**  
Auskünfte, Ratschläge und Hilfen für den gesamten Bereich der städtischen Behörden und Betriebe sowie für andere Behörden  
*Information, advice and assistance for the whole area of the municipal authorities and for other authorities*

**Neues Rathaus**  
*Neues Rathaus (New Town Hall)*  
Luitpoldplatz 13  
Rufnummer: 0921 25-1706, 25-1707, Fax: 25-1305  
*Telephone: 0921 25-1706 or 25-1707, Fax: 0921/25-1305*

**Rathaus II**  
*Rathaus II*  
Dr.-Franz-Straße 6  
Rufnummer: 0921 25-1725, Fax: 25-1595  
*Telephone: 0921 25-1725, Fax: 0921/25-1595*

**Bayreuth Marketing & Tourismus GmbH**  
*Bayreuth Marketing & Tourismus GmbH*  
Opernstraße 22  
Rufnummer: 0921 885-88, Fax: 0921 885-755  
*Telephone: 0921 885-88, Fax: 0921 885-55*  
E-Mail: [info@bayreuth-tourismus.de](mailto:info@bayreuth-tourismus.de)  
[www.bayreuth-tourismus.de](http://www.bayreuth-tourismus.de)



### IMPRESSUM PUBLISHING INFORMATION

Herausgeber *Publisher*  
Stadt Bayreuth  
Luitpoldplatz 13  
95444 Bayreuth  
[www.bayreuth.de](http://www.bayreuth.de)  
E-Mail: [poststelle@stadt.bayreuth.de](mailto:poststelle@stadt.bayreuth.de)

Redaktion *Editorial office*  
Amt für Öffentlichkeitsarbeit  
*Office of Public Relations*

Gestaltung *Layout*  
GMK – Medien. Marken. Kommunikation.

